

VOS DROITS EN VERTU DE LA LOI DE L'ÉTAT

Cette garantie limitée et à vie vous donne des droits légaux spécifiques et peut également inclure d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre. Certains états n'acceptent pas les limitations du temps de garantie, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Aucun agent, représentant, revendeur ou employé non autorisé n'a le pouvoir d'augmenter ou de modifier l'obligation de cette garantie. Cette garantie à vie limitée remplace toute version précédente.

PANELS, DRAPERIES & VALANCES

Part No. MEIN0308 Rev. 1 **ENG**

What to expect when you receive your soft window treatments

The packaging and shipping of soft treatments frequently results in minor wrinkling of the fabrics used.

There are different characteristics and handling needs for the variety of fabrics offered in this program.

Please refer to the descriptions below for guidance on how to remedy minor wrinkles upon delivery.

First, allow all items to hang for a few days so wrinkles relax and begin to fall out.

Silk fabrics

- Natural irregularities that give the fabric its unique and desired character. The appearance of slubs, nubs, loops and barre ridges are universally accepted as normal and should not be considered defects.
- Silk should be lined with Thermal Sateen or Blockout lining to avoid colorfading.
- If necessary, steam silk to remove stubborn wrinkles. Please note that a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

Rayon/Poly blends

- If necessary, steam rayon/poly blends to remove stubborn wrinkles. Please note that a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

100% Polyester

- If necessary, steam polyester or gently iron on a low heat setting to remove stubborn wrinkles. 100% Polyester fabrics will release wrinkles easily by steaming or ironing on the Polyester / Synthetic Fabrics setting (Low), but may melt if the iron is too hot

Cotton/Poly blends

- If necessary, gently iron on a Blended Fabric (Medium) heat setting to remove stubborn wrinkles.

100% COTTON and 100% LINEN

- If necessary, gently iron on a Cotton (High) heat setting to remove stubborn wrinkles.

General Cleaning Guidance:

- Dry Cleaning is the best method to clean soiled soft window treatments.
- However on 100% Polyester, Cotton/Poly blends, 100% Cotton and 100% Linen you may: Spot clean with warm soapy water using mild detergent and a clean sponge. Air dry, and then steam or iron as guided above.

Installing Panels / Valances / Draperies

Measure carefully using a steel tape measure to assure accuracy.

Take a moment to plan your installation: consider positioning of under-treatments, clearance for decorative rings, clips & finials etc; and/or anything that might be unique to your installation.

Follow any specific instructions that came with your hardware.

Draperies

Add 1 inch or more for floor clearance where applicable – for window length treatments, predetermine where you want the bottom hem to fall – if possible, set the rod at least 4” above the window so that pleats are not seen from outside - position brackets accordingly. For traverse rods, allow for returns to the wall (usually one pleat on each side) and center overlap. If possible, allow extra space on both sides of the window for “Stackback” – this is the amount of space needed for the window covering to clear the glass when fully opened.

Curtain Panels & Valances

Determine rod location in the same manner as draperies. Shirr onto the rods, place the rod on the brackets and arrange the treatment to personal preference.

REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, Please contact Customer Service.

Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

LIMITED WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

Covered:

Lifetime: Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function)

5 years: All fabric

Not Covered:

Normal Wear and Tear.

Any product that fails due to:

- abuse
- exposure to salt air
- improper installation
- accident
- extraordinary use
- improper operation
- alterations
- improper cleaning
- misapplication
- damage from pests/insects/pets
- improper handling
- misuse

Costs associated with:

- product removal
- transportation to and from the retailer
- brand label removal
- product re-measure
- incidental or consequential damages
- product reinstallation
- shipping

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced.

To Report Shipping Damage:

If damage occurred during shipping, call place of purchase and report within 7 calendar days or else you may be denied credit for your damaged product.

To Obtain Service:

If you suspect this Phase II product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

1. Locate the sales receipt
2. Call place of purchase

Any unauthorized returns will not be accepted.

Warranty Remedy:

THIS SHALL BE YOUR SOLE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will (at our discretion) do one of the following:

- repair the product
- replace the product
- refund the cost of the product

Colors vary from lot to lot and may not exactly match sample swatch or previous purchases.

Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

YOUR RIGHTS UNDER STATE LAW:

This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

No agent, representative, dealer, or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

PANELES, CORTINAS & CENEFAS

Part No. MEIN0308 *Rev. 1* **ESP**

Que esperar cuando recibe su juego de tratamiento para ventana

El empaque y envío de los tratamientos para ventana con frecuencia resultan en pequeñas arrugas de los tejidos utilizados.

Existen diferentes características y necesidades de manejo para la variedad de telas que se ofrecen en este programa.

Consulte las descripciones a continuación para obtener orientación sobre cómo remediar las arrugas menores en el momento de la entrega.

Primero, permita que todos los artículos cuelguen durante unos días para que las arrugas se relajen y comiencen a caerse.

Tejidos de Seda

- Irregularidades naturales que le dan al tejido su carácter único y deseado. La apariencia de slubs, protuberancias, bucles y crestas de barra se acepta universalmente como normales y no debe considerarse defectos.

- La seda debe estar forrada con satín térmico o forro opaco para evitar el desvanecimiento del color.

- Si es necesario, use vapor en la seda para eliminar las arrugas rebeldes. Tenga en cuenta que se necesita un vaporizador de buena calidad para que no se formen manchas de agua que salgan del dispositivo de vapor.

Mezclas de Rayón/Poliéster

- Si es necesario, use vapor mezclas de rayón/poliéster para eliminar las arrugas rebeldes. Nuevamente, tenga en cuenta que se necesita un vaporizador de buena calidad para que no se formen manchas de agua que salgan del dispositivo de vapor.

100% Poliéster

- Si es necesario, use el poliéster o planche suavemente en calor bajo para eliminar las arrugas rebeldes. Las telas 100% poliéster liberarán las arrugas fácilmente con vapor o al planchar en la configuración de telas de poliéster / sintéticas (baja), pero pueden derretirse si la plancha está demasiado caliente.

Mezclas de Algodón/Poliéster

- Si es necesario, planche ligeramente en la configuración de calor de Tejido mezclado (medio) para eliminar las arrugas rebeldes.

100% Algodón y 100% Lino

- Si es necesario, planche suavemente con un ajuste de calor de algodón (alto) para eliminar las arrugas rebeldes.

Guía General de Limpieza:

- La limpieza en seco es el mejor método para limpiar tratamientos de ventanas blandas sucias.

- Sin embargo, en mezclas de 100% poliéster, algodón / poliéster, 100% algodón y 100% lino, puede: Limpiar con agua tibia y jabón con un detergente suave y una esponja limpia. Secar al aire, y luego usar vapor o planchar como se indicó anteriormente.

Instalación de Paneles / Cenefas / Cortinas

Mida con cuidado usando una cinta métrica de acero para asegurar la precisión. Tómese un momento para planificar su instalación: considere la colocación de subtratamientos, espacio libre para anillos decorativos, clips y remates, etc. y / o cualquier cosa que pueda ser exclusiva de su instalación.

Siga las instrucciones específicas que vinieron con su hardware.

Cortinas

Agregue 1 pulgada o más para el espacio libre del piso donde corresponda; para los tratamientos de longitud de la ventana, predetermine dónde desea que caiga el dobladillo inferior; si es posible, coloque la varilla al menos 4 “por encima de la ventana

para que los pliegues no se vean desde afuera. en consecuencia. Para barras transversales, permita retornos a la pared (generalmente un pliegue en cada lado) y superposición central. Si es posible, deje espacio adicional en ambos lados de la ventana para “Apilar hacia atrás”: esta es la cantidad de espacio necesario para que la cubierta de la ventana despeje el vidrio cuando está completamente abierto.

Paneles de Cortina y Cenefas

Determine la ubicación de la barra de la misma manera que las cortinas. Apriete sobre las varillas, coloque la varilla en los soportes y organice el tratamiento según sus preferencias personales.

REPUESTOS

En caso de que alguna vez se necesiten repuestos, póngase en contacto con Servicio al Cliente.

Asegúrese de proporcionar la siguiente información, si es posible:

- El modelo completo o número de catálogo de su producto
- Una descripción del producto.
- Una descripción de la parte que necesita.

GARANTÍA DE POR VIDA - LIMITADA

Este producto goza está garantizado al comprador original y mientras siga instalado en la misma ventana.

Lo que cubre:

De por Vida: El producto entero contra defectos de fabricación (ej.: falla en el diseño del producto, materiales o manufactura que causen que el producto no funcione más)

5 años: La tela

Lo que no cubre:

Uso normal.

Cualquier producto que falla debido a:

• abuso • exposición a aire salino • instalación inapropiada • accidente • uso extra-ordinario • operación inapropiada • alteraciones • limpieza inapropiada • aplicación errónea • daño causado por pestes/insectos/mascotas • manipulación inapropiado • uso inadecuado

Costos asociados con: • remoción del producto • transporte de o hacia almacén

• remoción de la marca • volver a medir el producto

• daños incidentales o derivados • reinstalación del producto • envío

En caso que se trate de múltiples cortinas/persianas en la misma habitación, solo la que esté defectuosa será reemplazada.

Para Reportar un Daño en el Envío:

si el daño ha ocurrido durante el envío, llame al lugar donde la adquirió y reporte dentro de los siguientes 7 días calendario de recibido el producto o sino podría negarse el crédito por el daño.

Para Obtener Servicio:

si sospecha que hay defectos en materiales o manufactura:

- localice el recibo de compra
- llame al lugar donde adquirió el producto.

No se aceptarán devoluciones sin ser previamente autorizadas.

Garantía de Reparación:

ESTA SERA SU UNICA REPARACION BAJO LOS TERMINOS DE ESTA GARANTIA.

Si se encontrase que este producto tiene un defecto de materiales o manufactura, haremos lo siguiente (a nuestra discreción):

- reparar el producto • reemplazar el producto
- devolver el costo del producto.

Los colores varían entre diferentes lotes de producción y podrían no coincidir con muestras o compras anteriores.

Productos discontinuados o colores serán reemplazados con su equivalente más cercano.

SUS DERECHOS SEGUN SU ESTADO:

Esta garantía de por vida y limitada le da derechos legales específicos, pero usted también podría tener otros derechos que varían según el estado donde resida. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía, de manera que las limitaciones especificadas anteriormente podrían no aplicar. Ningún agente, representante, distribuidor o empleado tiene la autoridad de incrementar o alterar las obligaciones de esta garantía. Esta garantía reemplaza cualquier versión anterior.

PANNEAUX, RIDEAUX & CANTONNIÈRE

Part No. MEIN0308 *Rev. 1* **FR**

À quoi s’attendre lorsque vous recevez votre ensemble de traitement de fenêtre

L’emballage et l’expédition des traitements de fenêtre entraînent souvent de petites rides des tissus utilisés.

Il existe différentes caractéristiques et différents besoins de manipulation pour la variété de tissus offerts dans ce programme.

Veillez vous référer aux descriptions ci-dessous pour savoir comment remédier aux rides mineures lors de la livraison.

Tout d’abord, laissez tous les articles pendre pendant quelques jours afin que les rides se relâchent et commencent à se lisser.

Tissus en Soie

- Des irrégularités naturelles que donnent au tissu son caractère unique et souhaité. L’apparition de bourrelets, de bosses, de boucles et de crêtes d’haltères est universellement acceptée comme normale et ne doit pas être considérée comme un défaut.

- La soie doit être doublée de satin thermique ou d’une doublure opaque pour éviter la décoloration de la couleur.

- Si nécessaire, vaporisez la soie pour éliminer les rides tenaces. Veillez noter qu’un vaporisateur de bonne qualité est nécessaire afin qu’aucune tache d’eau ne se forme à partir du dispositif à vapeur.

Mélanges Rayonne/Polyester

- Si nécessaire, utilisez des mélanges de rayonne / polyester à la vapeur pour éliminer les rides tenaces. Encore une fois, veuillez noter qu’un vaporisateur de bonne qualité est nécessaire afin qu’aucune tache d’eau ne se forme à partir du dispositif à vapeur.

100% Polyester

- Si nécessaire, utilisez du polyester ou du fer à repasser doucement à feu doux pour éliminer les rides tenaces. Les tissus 100% polyester libèrent facilement les rides avec de la vapeur ou du repassage dans un réglage de tissus polyester / synthétique (faible), mais peuvent fondre si le fer est trop chaud.

Mélanges Coton/Polyester

- Si nécessaire, repassez légèrement sur le réglage de chaleur du tissu mixte (moyen) pour éliminer les rides tenaces.

100% Coton et 100% Lin

- Si nécessaire, repasser doucement avec un réglage de chaleur en coton (élevé) pour éliminer les rides tenaces.

Guide de Nettoyage Général:

- Le nettoyage à sec est la meilleure méthode pour nettoyer les traitements de vitres souples sales.

- Cependant, dans les mélanges 100% polyester, coton / polyester, 100% coton et 100% lin, vous pouvez: Nettoyer avec de l’eau savonneuse chaude avec un détergent doux et une éponge propre. Sécher à l’air, puis vapeur ou repasser comme indiqué ci-dessus.

Installation de Panneaux / Cantonnières / Rideaux

Mesurez soigneusement à l’aide d’un ruban à mesurer en acier pour assurer la précision. Prenez un moment pour planifier votre installation – pensez à placer les sous-traitements, le dégagement pour les anneaux d’accentuation, les clips et les garnitures, etc. et / ou tout ce qui peut être exclusif à votre installation.

Suivez les instructions spécifiques fournies avec votre matériel.

Rideaux

Ajoutez 1 pouce ou plus à la garde au sol le cas échéant; Pour les traitements de longueur de fenêtre, préréglez l’endroit où vous souhaitez que l’ourlet inférieur tombe; Si possible, positionnez la tige à au moins 4 «au-dessus de la fenêtre afin que les plis ne

soient pas visibles de l’extérieur. en conséquence. Pour les barres transversales, autorisez les retours au mur (généralement un pli de chaque côté) et le chevauchement central. Si possible, laissez un espace supplémentaire des deux côtés de la fenêtre pour «Empiler en arrière» - c’est la quantité d’espace nécessaire pour que le couvercle de la fenêtre dégage la vitre lorsqu’elle est complètement ouverte.

Panneaux de Rideaux et Cantonnières

Déterminez l’emplacement de la tige de la même manière que les rideaux. Froncer sur les tiges, placer la tige sur les supports et organiser le traitement selon vos préférences personnelles.

PIÈCES DE RECHANGE

Dans le cas où des pièces de rechange seraient nécessaires, contactez le service client.

Assurez-vous de fournir les informations suivantes, si possible:

- Le modèle complet ou le numéro de catalogue de votre produit
- Une description du produit.
- Une description de la pièce dont vous avez besoin.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Ce produit est garanti à l’acheteur d’origine tant qu’il est installé dans la fenêtre d’origine.

Ce qu’il couvre:

Pour Toujours: Le produit dans son intégralité tant qu’il présente des défauts de fabrication (par exemple, des imperfections dans la conception du matériau ou la fabrication qui font que le produit ne fonctionne pas exprès).

5 Ans: Le tissu.

Ce qu’il ne couvre pas:

Usure normale.

Tout produit qui échoue en raison de: • Abus • exposition à l’air avec du sel

Tout produit qui échoue en raison de: • abus • exposition à l’air salin

• mauvaise installation • accident • utilisation extraordinaire • fonctionnement incorrect • modifications • nettoyage incorrect • mauvaise application • dommages causés par des parasites / insectes / animaux de compagnie • mauvaise manipulation • mauvaise utilisation

Coûts associés à: • enlèvement de produits • transport vers ou depuis l’entrepôt

• suppression de la marque • mesure à nouveau du produit • dommages indirects ou consécutifs • réinstallation du produit •

expédition

En cas de plusieurs rideaux / stores dans la même pièce, seul celui qui est défectueux sera remplacé.

Pour signaler des dommages:

Si des dommages sont survenus lors de l’expédition, appelez l’entrepôt et signalez les dommages dans un délai de sept (7) jours civils, sinon le crédit pour les dommages au produit peut être refusé..

Pour obtenir un service:

Si vous soupçonnez que ce produit présente des défauts de fabrication ou de matériau:

- Localisez votre reçu d’achat
- Appelez l’entrepôt

Tout retour non autorisé ne sera pas accepté

CE SERA VOTRE APPEL EXCLUSIF EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE.

Si ce produit s’avère défectueux en termes de matériaux ou de fabrication, nous (à notre seule discrétion) ferons l’une des choses suivantes:

- réparer le produit
- remplacer le produit
- remboursement du coût du produit.

Les couleurs varient d’un lot de production à l’autre et peuvent ne pas être exactement les mêmes que les produits achetés précédemment.

Les produits ou couleurs abandonnés seront remplacés par les produits les plus proches ou équivalents au produit en question.